



Synco™ 700



## Regulátor vytápění

**RMH760B**

- Modulární regulátor vytápění pro střední a velké budovy s vlastním zdrojem tepla nebo s připojením na dálkové vytápění. Může být použit jako regulátor topného okruhu a / nebo předregulátor, regulátor kotle nebo přípravy TV
- 41 předprogramovaných typů zapojení
- Ovládání pomocí menu se separátní ovládací jednotkou (plug-in typ nebo oddělenou)
- S možností připojení komunikace Konnex pro provozní a procesní informace

### Použití

#### Typy budov

- Kanceláře a administrativní budovy
- Komerční budovy a obchody
- Školy
- Nemocnice
- Průmyslové stavby a dílny
- Bytové domy

#### Typy zařízení

- Topné sekce vzduchotechnických a klimatizačních zařízení
- Distribuční zóny ve vzduchotechnických a klimatizačních zařízeních
- Topné systémy s vlastním zdrojem tepla
- Topné systémy s přímým nebo nepřímým připojením k dálkovému vytápění
- Topné skupiny větších technologií
- Základní zátěž topných systémů

## Funkce

---

Poznámka	Některé z uvedených funkcí vyžadují použití rozšiřujících modulů. Více na straně 8 .
Regulační smyčky a regulační výstupy	<ul style="list-style-type: none"><li>• Maximálně 6 regulačních systémů se spojitým výstupem (3-bodovým nebo DC 0...10V):<ul style="list-style-type: none"><li>– Modulovaný hořák</li><li>– Topný okruh se směšovacím ventilem</li><li>– Předregulace se směšovaným ventilem</li><li>– Udržování teploty zpátečky se směšovaným ventilem</li></ul></li><li>• Řízení maximálně 6 čerpadel (jednoduchých nebo dvojitých čerpadel)</li></ul>
Řízení topného okruhu	<ul style="list-style-type: none"><li>• Řízení maximálně 3 samostatných topných okruhů (nezávisle)</li></ul>
Funkce Topného okruhu	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ekvitermní řízení teploty náběhu s vlastním venkovním čidlem</li><li>• Směšovaný nebo čerpadlový topný okruh</li><li>• Druhy provozu:<ul style="list-style-type: none"><li>– AUTO: Automatické přepínání mezi 3 žádanými hodnotami podle časového programu</li><li>– Komfort: Trvalé vytápění na Komfortní teplotu</li><li>– Standard: Trvalé vytápění na Standardní teplotu</li><li>– Útlum: Trvalé vytápění na Útlumovou teplotu</li><li>– Ochranný režim: V případě potřeby, vytápění na žádané hodnoty Ochranného režimu</li><li>– Poskytnutí stávajícího druhu provozu na 2 relé</li></ul></li><li>• 7-denní program s maximálně 6 spínacími body denně</li><li>• Prázdninové funkce:<ul style="list-style-type: none"><li>– Zadání až 16 period ročně pro prázdniny nebo zvláštní den</li><li>– Volitelný druh provozu pro prázdniny</li><li>– Časový program pro zvláštní den</li></ul></li><li>• Nastavitelné žádané hodnoty pro druhy provozu</li><li>• Nastavitelný vliv teploty prostoru</li><li>• Optimalizace start / stop</li><li>• Rychlé natopení a rychlý útlum</li><li>• Model prostorové teploty pro funkce bez čidla prostorové teploty</li><li>• Automatické omezení vytápění pro řízení závislé na požadavcích topného systému s nastavitebními limity pro Komfort a Útlum</li><li>• Automatické přepnutí do letního provozu (vytápění vypnuto)</li><li>• Maximální omezení prostorové teploty</li><li>• Minimální a maximální omezení náběhové teploty</li><li>• Omezení rychlostí zvýšení náběhové teploty</li><li>• Simulace venkovní teploty</li><li>• Na venkovní teplotě závislá protimrazová ochrana technologie</li><li>• Dálkové ovládání:<ul style="list-style-type: none"><li>– Dálkové nastavení relativní nebo absolutní žádané teploty prostoru</li><li>– Multifunkční prostorová jednotka QAW740 pro volbu funkcí topného okruhu</li><li>– Externí kontakty pro změnu druhu provozu, funkci časovače, atd.</li></ul></li><li>• Nastavitelný vliv intenzity oslunění</li><li>• Nastavitelný vliv rychlosti větru</li></ul>
Funkce dálkového vytápění	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zvýšení útlumové teploty v závislosti na venkovní teplotě</li><li>• Na venkovní teplotě závislý posun maximálního omezení teploty zpátečky</li><li>• Příjem pulzů z měřičů tepla pro omezení hodnoty průtoku nebo výstupu</li></ul>

<b>Řízení teploty kotle</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regulace teploty kotle s 1-stupňovým, 2-stupňovým nebo modulovaným hořákem (modulovaný hořák s 3-bodovým řízením nebo s řízením 0...10V, se signálem zpětné vazby)</li> <li>Sledování teploty spalin s alarmem při překročení mezní hodnoty</li> <li>Sledování průtoku čerpadel</li> <li>Minimální a maximální omezení teploty kotle</li> <li>Udržování teploty zpátečky se směšovacím ventilem (3-bodově nebo DC 0...10 V), nebo s čerpadlem bypassu</li> <li>Ovládání uzavíracího ventilu, se signálem zpětné vazby</li> <li>Volba druhu provozu kotle</li> <li>Omezení minimální doby chodu hořáku a teploty zpátečky</li> <li>Odehření při startu</li> <li>Uvolnění kotle</li> <li>Režim měření teploty spalin (režim testu kotle, funkce kominík)</li> <li>3 poruchové vstupy, předkonfigurované jako přetlak, podtlak a únik vody</li> <li>Počítadlo provozních hodin a počtu startů hořáku</li> </ul>
<b>Hlavní regulátor</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyhodnocování požadavků na teplo (z komunikace Konnex, externí žádané hodnoty, požadavek TV a protimrazové ochrany)</li> <li>Na požadavcích závislé řízení směšovacího ventilu (3-bodově nebo spojité), nebo řízení podávacího čerpadla</li> <li>Minimální a maximální omezení společné náběhové teploty</li> <li>Posun maximálního omezení společné teploty zpátečky</li> <li>Maximální omezení společné teploty zpátečky při přípravě TV</li> <li>Příjem pulzů z měřiců tepla pro omezení hodnoty průtoku nebo výstupu</li> </ul>
<b>Předregulace</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyhodnocování požadavků na teplo (z komunikace Konnex, externí žádané hodnoty, požadavek TV a protimrazové ochrany)</li> <li>Na požadavcích závislé řízení předregulace se směšovacím ventilem (3-bodově nebo spojité), nebo řízení podávacího čerpadla</li> <li>Minimální a maximální omezení náběhové teploty</li> <li>Posun maximálního omezení náběhové teploty</li> <li>Maximální omezení teploty zpátečky při přípravě TV</li> <li>Příjem pulzů z měřiců tepla pro omezení hodnoty průtoku nebo výstupu</li> </ul>
<b>Příprava TV</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostupných je několik variant přípravy TV <ul style="list-style-type: none"> <li>Nabíjení zásobníku s interním výměníkem tepla</li> <li>Nabíjení zásobníku s externím výměníkem tepla (optimálně s udržováním teploty sekundáru)</li> <li>Nabíjení zásobníku s elektrickou topnou spirálou</li> <li>Průtoková příprava TV s výměníkem tepla</li> </ul> </li> <li>Regulace teploty spotřeby (řízení teploty TV do rozvodů)</li> <li>Maximální omezení teploty zpátečky</li> <li>Sledování odběru průtokovým spínačem</li> <li>Příjem pulzů z měřiců tepla pro omezení hodnoty průtoku nebo výstupu</li> <li>Legionelní funkce</li> <li>7-denní program s maximálně 6 spínacími body denně pro přípravu TV</li> <li>7-denní program s maximálně 6 spínacími body denně pro řízení cirkulačního čerpadla</li> <li>Druhy provozu: <ul style="list-style-type: none"> <li>AUTO: Automatické přepínání mezi Normální a Sníženou teplotou podle časového programu</li> <li>Trvalé normální</li> <li>Trvale snížená</li> <li>Ochranný režim</li> </ul> </li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prázdninové funkce           <ul style="list-style-type: none"> <li>- Volitelný druh provozu TV pro prázdniny</li> <li>- Zadání až 16 period ročně pro prázdniny nebo zvláštní den</li> <li>- Časový program pro zvláštní den</li> </ul> </li> <li>• Externí kontakt pro změnu druhu provozu</li> </ul>
<b>Obecné funkce pro všechny regulační smyčky</b>	
Roční hodiny	Roční hodiny s automatickým přepínáním letního a zimního času.
Měření a signalizace vstupů	Všechny signálové a měřící vstupy jsou konfigurovatelné. Signály mohou být: <ul style="list-style-type: none"> <li>• LG-Ni 1000</li> <li>• DC 0...10 V</li> <li>• Pt 1000</li> <li>• T1</li> <li>• NTC 575</li> <li>• Digitální</li> </ul>
Sledování dat	4 měřiče pro sledování hodnoty spotřeby <ul style="list-style-type: none"> <li>• Navrženo pro příjem pulzů z plynometrů, elektroměrů, měřiců teplé a studené vody</li> <li>• Pulzy se načítají v Wh, kWh, MWh, kJ, MJ, GJ, ml, l, m<sup>3</sup>, jednotkách nákladů na teplo, BTU, nebo bez jednotek</li> </ul>
Další regulační funkce	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Řízení pohonů (3-bodově <b>nebo</b> DC 0...10 V)</li> <li>• Řízení čerpadla</li> <li>• Řízení dvojitých čerpadel</li> <li>• Indikace požadavku na teplo</li> <li>• Konfigurovatelná relé</li> </ul>
Kontrolní a ochranné funkce	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Přeběh ventilu</li> <li>• Doběh čerpadla, protočení čerpadla</li> <li>• Protimrazová ochrana budovy</li> <li>• Sledování přetížení</li> <li>• Indikace poruch s LED</li> <li>• Poruchové relé</li> <li>• Předávání stavových a poruchových signálů</li> </ul>
Funkce komunikace	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dálkové ovládání funkcí Konnex s ovládací jednotkou na komunikaci RMZ792</li> <li>• Zobrazení poruchových hlášení přijatých z dalších zařízení na sběrnici</li> <li>• Předání společného poruchového hlášení všech bus zařízení na relé poruchy</li> <li>• Časová synchronizace</li> <li>• Vysílání a příjem signálu venkovní teploty</li> <li>• Zasílání ročních hodin na další regulátory, <b>nebo</b> příjem ročních hodin z dalších regulátorů</li> <li>• Vysílání 7-denního časového programu nebo prázdnin/zvláštních dnů na další regulátory, <b>nebo</b> příjem programu z dalších regulátorů</li> <li>• Vysílání a příjem signálu požadavku na teplo</li> <li>• Společná regulační strategie regulátoru vzduchotechniky a regulátoru vytápění ve stejné místnosti</li> </ul>
Servisní a ovládací funkce	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Test zapojení</li> <li>• Zobrazení aktuálních a žádaných hodnot a aktivních omezení</li> <li>• Záloha dat</li> </ul>
Poznámka	Detailní popis všech funkcí regulátoru najdete v základní dokumentaci (P3133).

## Přehled typů

Regulátory vytápění	Typ regulátoru	Typové označení	Katalogový list
	Regulátor vytápění (nahrané jazyky: de, fr, it, es)	<b>RMH760B-1</b>	N3133
	Regulátor vytápění (nahrané jazyky: de, en, fr, nl)	<b>RMH760B-2</b>	N3133
	Regulátor vytápění (nahrané jazyky: sv, fi, no, da)	<b>RMH760B-3</b>	N3133
	Regulátor vytápění (nahrané jazyky: pl, cs, sk, hu, ru, bg)	<b>RMH760B-4</b>	N3133
	Regulátor vytápění (nahrané jazyky: sr, hr, sl, ro, el, tr)	<b>RMH760B-5</b>	N3133
Ovládací a servisní jednotky	Ovládací jednotka (plug-in typ)	<b>RMZ790</b>	N3111
	Ovládací jednotka (oddělená)	<b>RMZ791</b>	N3112
	Ovládací jednotka na komunikaci	<b>RMZ792</b>	N3113
	Servisní tool	<b>OCI700.1</b>	N5655
Rozšiřující moduly	Modul topného okruhu	<b>RMZ782B</b>	N3136
	Modul TV	<b>RMZ783B</b>	N3136
	Univerzální modul se 4 univerzálními vstupy a 4 reléovými výstupy	<b>RMZ787</b>	N3146
	Univerzální modul se 6 univerzálními vstupy, 2 analogovými a 4 reléovými výstupy	<b>RMZ789</b>	N3146
	Propojovací konektor pro vzdálené rozšiřující moduly	<b>RMZ780</b>	N3138

## Objednávání

Při objednávání uveďte prosím typové označení z výše uvedeného seznamu.  
Požadované ovládací jednotky a rozšiřující moduly musí být objednány jako samostatné položky.  
Čidla, prostorové jednotky, pohony a ventily se také objednávají separátně.

## Kombinace příslušenství

Použitelné čidla	Typ čidla	Měřící prvek	Typové označení	Katalogový list
	Venkovní čidlo	LG-Ni 1000	<b>QAC22</b>	N1811
	Venkovní čidlo	NTC 575	<b>QAC32</b>	N1811
	Příložné čidlo	LG-Ni 1000	<b>QAD22</b>	N1801
	Jímkové čidlo	LG-Ni 1000	<b>QAE212...</b>	N1781
	Kabelové čidlo	LG-Ni 1000	<b>QAP21.3</b>	N1832
	Prostorové čidlo	LG-Ni 1000	<b>QAA24</b>	N1721
	Prostorové čidlo	LG-Ni 1000	<b>QAA64</b>	N1722
	Čidlo větru	DC 0...10 V	standardní	–
	Čidlo oslunění	DC 0...10 V	<b>QLS60</b>	N1943
Použitelné prostorové jednotky	Typ prostorové jednotky		Typové označení	Katalogový list
	Prostorové čidlo s nastavením žádané hodnoty		<b>QAA25</b>	N1721
	Prostorové čidlo s přestavením žádané hodnoty		<b>QAA27</b>	N1721
	Prostorová jednotky s komunikací Konnex		<b>QAW740</b>	N1633
Vhodná dálková nastavení žádané hodnoty	Typ dálkového nastavení / přestavení		Typové označení	Katalogový list
	Dálkové nastavení, 0...1000 Ω signál		<b>BSG21.1</b>	N1991
	Dálkové přestavení, ±3 K		<b>BSG21.5</b>	N1991

## Vhodné pohony

Všechny typy elektromechanických a elektrohydraulických pohonů Siemens

- Na napětí AC 24...230 V
- s 3-bodovým řízením, nebo
- s řízením DC 0...10 V

mohou být použity

Více informací o pohonech a ventilech najdete v katalogových listech N4000...N4999.

## Dokumentace k výrobku

Typ dokumentace	Č. dokumentace	Č. části
Přehled výrobní řady	S3110	–
Základní dokumentace	P3133	–
Montážní návod	G3133	74 319 0526 0
Návod k obsluze (jazyky: de, fr, it, es)	B3133	74 319 0559 0
Prohlášení o shodě CE	T3110	–
Prohlášení o životním prostředí	E3110...01	–

## Technické provedení

### Režimy provozu

Regulátor je dodáván kompletně s 41 předprogramovanými typy technologií vytápění. Většina z nich vyžaduje použití rozšiřujících modulů. Všechny technologie mohou být uzpůsobeny individuálním požadavkům (např. konfigurace jako hlavní regulátor (připojení CZT), konfigurace dvojitých čerpadel, atd.).

Jako doplněk je k dispozici prázdná aplikace.

S použitím ovládací jednotky umožňuje regulátor:

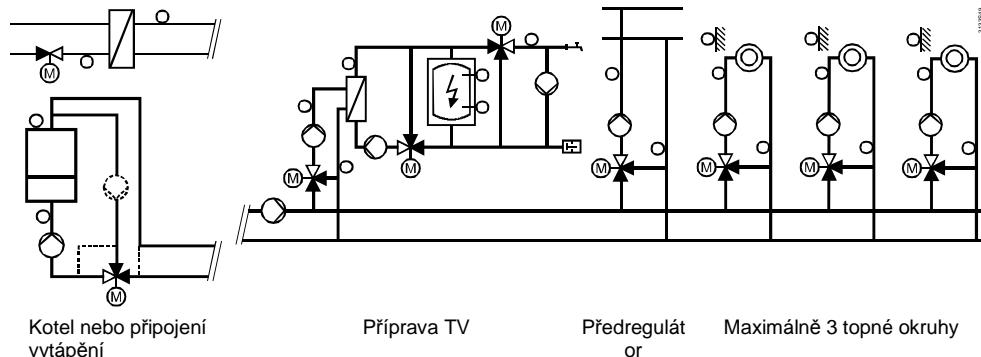
- Aktivaci předprogramované aplikace
- Úpravu předprogramované aplikace
- Volnou konfiguraci aplikace
- Optimalizaci nastavení

Více informací najdete v základní dokumentaci (P3133).

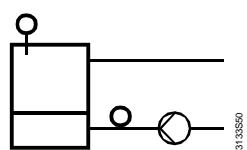
### Poznámka

Krátký popis a schéma všech typů aplikací najdete na straně 14 .

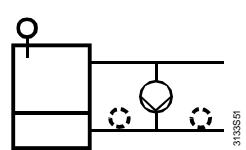
### Přehled



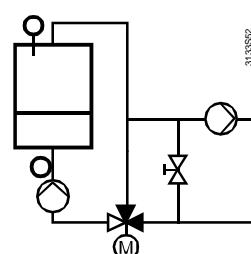
### Hydraulika kotle



Čerpadlo kotle na zpátečce

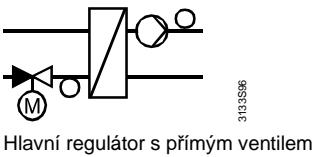


Čerpadlo kotle v bypassu



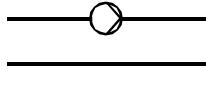
Udržování teploty zpátečky kotle se

**Hlavní regulátor  
(připojení dálkového vytápění)**



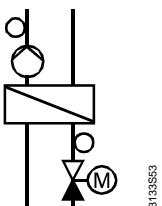
Hlavní regulátor s přímým ventilem

směšovacím ventilem

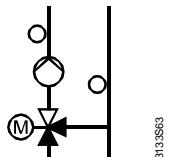


Hlavní regulátor s čerpadlem

**Předregulátor**



Předregulátor a připojení dálkového vytápění

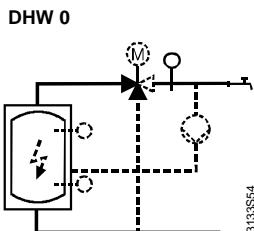


Předregulace se směšovaným ventilem

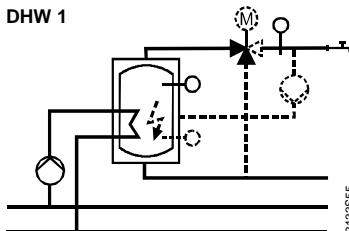


Předregulátor čerpadlem

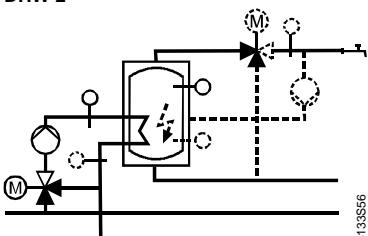
**Varianty přípravy TV**



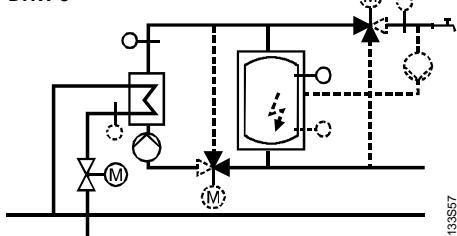
DHW 0



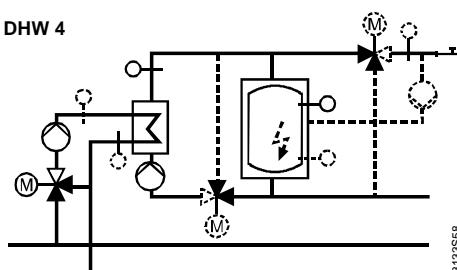
DHW 1



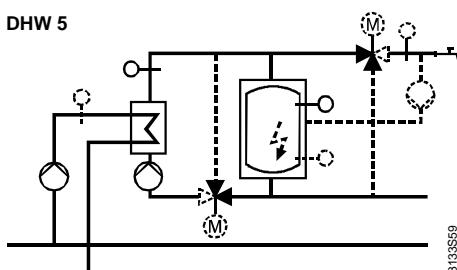
DHW 2



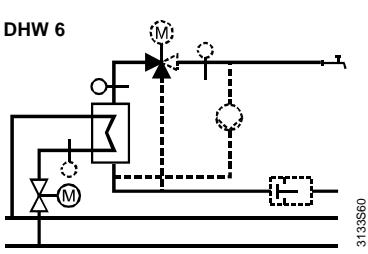
DHW 3



DHW 4

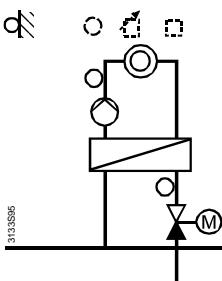


DHW 5

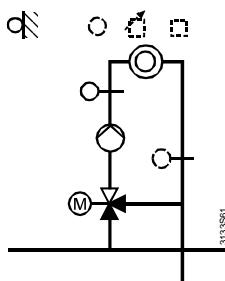


DHW 6

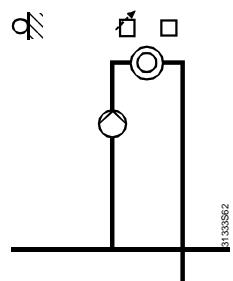
**Topný okruh**



Topný okruh a připojení dálkového



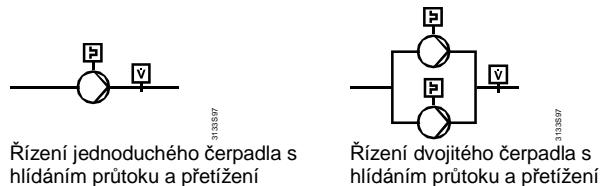
Směšovaný topný okruh



Čerpadlový topný okruh

vytápění

## Řízení čerpadla



## Uvedení do provozu

Při uvedení do provozu musí být zadán odpovídající typ zapojení. Potom budou automaticky přiřazeny svorky, aktivovány funkce a zobrazení, nesouvisející parametry budou deaktivovány.

Více detailních informací najdete v základní dokumentaci (P3133).

## Použití rozšiřujících modulů

Rozšiřující moduly jsou použity pokud počet vstupů a výstupů nestačí pro všechny požadované funkce:

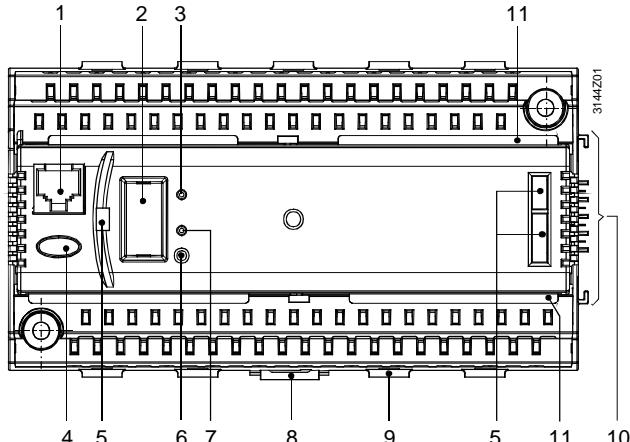
Typ rozšiřujícího modulu	Počet univerzálních vstupů	Počet analogových výstupů	Počet reléových výstupů NO	Přepínací
<b>RMZ782B</b>	3	1	2	1
<b>RMZ783B</b>	4	1	3	2
<b>RMZ787</b>	4	—	3	1
<b>RMZ789</b>	6	2	2	2

**Maximálně 4** rozšiřující moduly mohou být použity a to za následujících podmínek:

- Maximálně 2 moduly topného okruhu RMZ782B
- Maximálně 1 modul přípravy TV RMZ783B
- Maximum 1 univerzální modul RMZ787
- Maximálně 2 univerzální moduly RMZ789

## Mechanické provedení

### Ovládací, zobrazovací a připojovací prvky



- 1 Konektor pro servisní převodník (JR45)
- 2 Konektor pro ovládací jednotku (s odnímatelným krytem)
- 3 LED (zelená) pro indikaci provozu
- 4 Tlačítko poruchy s LED (červená) pro indikaci poruchy a potvrzení
- 5 Vodící otvory pro plug-in ovládací jednotku RMZ790
- 6 Tlačítko pro přiřazení adresy zařízení
- 7 LED (červená) pro indikaci programovacího procesu
- 8 Montážní prvky pro připojení jednotky na DIN lištu
- 9 Upevňovací oka pro kabelové svazky
- 10 Elektrické a mechanické prvky pro připojení rozšiřujícího modulu
- 11 Kryt svorkovnice

## Provedení

Regulátor se skládá ze soklu se svorkovnicí a vloženého regulátoru. Má plastové kryty s potiskem připojení, 2 patra svorkovnic a je vybaven připojovacím konektorem pro rozšiřující moduly (elektricky i mechanicky).

Regulátor může být připevněn na DIN lištu dle EN 60 715-TH35-7.5, nebo může být namontován přímo na zeď.

Ovládání je možné prostřednictvím plug-in nebo oddělené ovládací jednotky (více v "přehled Typů").

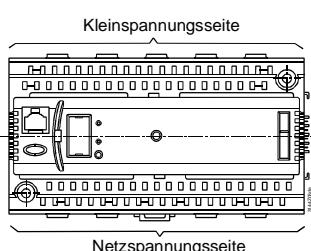
## Poznámky pro projektování



- Regulátor může být použit ve spojení s **maximálně 4** rozšiřujícími moduly
- Regulátor je napájen AC 24 V. Provozní napětí musí být v souladu s požadavky SELV /PELV (safety extra low-voltage / protective extra low-voltage)
- Použitý transformátor musí mít dvojitou bezpečnostní izolaci dle EN 60 742 a EN 61 558-2-6; musí být navržen pro 100 % zátěž
- Pojistky, spínače, elektrická instalace a uzemnění musí být v souladu s místními předpisy
- Vedení k čidlům by nemělo být vedeno souběžně s hlavními přívodními kabely, které napájí ventilátory, pohony, čerpadla, atd
- Pro detaily konfigurace a vytvoření schéma zapojení mohou pomoci následující části dokumentů:
  - Konfigurační diagramy, obsaženo v Základní dokumentaci (P3132)
  - Aplikační listy
- Referenční místo pro řízení s prostorovým teplotním čidlem by měla být místo, která nejrychleji vychlázá. Tato místo by neměla být vybavena termostatickými radiátorovými ventily; ruční ventily musí být plně otevřeny

## Poznámky pro montáž a instalaci

- Regulátor a rozšiřující moduly jsou navrženy pro:
  - Montáž ve standardním rozvaděči dle DIN 43880
  - Montáž na zeď na DIN lištu (EN 50022-35x7,5)
  - Montáž na zeď s 2 upevňujícími šrouby
  - Montáž do panelu
- Není povoleno montovat na mokrá a vlhká místa. Musí být zkонтrolovány přípustné podmínky prostředí
- Pokud není možné regulátor ovládat uvnitř rozvaděče, může být místo plug-in ovládací jednotky RMZ790 použita oddělená ovládací jednotka RMZ791
- Před montáží regulátoru musí být systém odpojen od napájení
- **Regulátor nesmí být vydaván z připojovacího soklu!**
- Pokud jsou použity rozšiřující moduly, musí být připojeny z pravé strany regulátoru ve správném pořadí podle interní konfigurace
- Rozšiřující moduly nevyžadují žádné připojení s regulátorem nebo dalším modulem. Elektrické připojení se vytvoří automaticky po připojení modulu. Pokud není možné připojit všechny požadované rozšiřující moduly vedle sebe, musí být první oddělený modul připojen k předcházejícímu modulu nebo regulátoru konektorem RMZ780. I tomto případě je maximální délka kabelu 10 m
- Všechny připojovací svorky pro nízké napětí (čidla a komunikace) jsou umístěny na horní svorkovnici, připojení hlavního napětí (pohony a čerpadla) na spodní svorkovnici
- Na každou svorku (nástrčné svorkovnice) může být připojen pouze jeden drát nebo lanko. Pro připojení, by měl být vodič izolován v délce 7 až 8 mm. Pro připojení kabelu do nástrčné svorkovnice a pro jeho odpojení, je potřeba šroubovák velikosti 0 až 1.
- Odlehčení kabelů může být provedeno pomocí upevňovacího příslušenství pro kabelové svazky
- Regulátor je dodáván kompletně s montážním návodem a návodom k obsluze



## Poznámky pro uvádění do provozu

- Konfigurace a parametry standardních aplikací v regulátoru mohou být kdykoli na místě změněny osobou vyškolenou společností Siemens, která má odpovídající přístupová práva, pomocí jednotek RMZ790 nebo RMZ791 nebo servisního převodníku
- V průběhu uvádění do provozu je aplikace deaktivována a výstupy jsou ve vypnutém stavu. V tomto čase nejsou také předávány po komunikaci žádné procesní ani poruchové signály
- Po provedení konfigurace regulátor provede automaticky nový start
- Po opuštění úrovně pro uvádění do provozu, jsou zařízení připojená na univerzální vstupy (včetně rozšiřujících modulů) automaticky testovány a identifikovány. Pokud požadované periferie nebudou nalezeny, bude generováno chybové hlášení
- Ovládací jednotka může být připojena nebo odpojena, i když je regulátor v provozu
- V případě, že je potřeba upravit konkrétní zařízení, musí být upravená dokumentace přiložena do rozvaděče
- Na postup pro první spuštění zařízení se informujte v montážním návodu

## Poznámky pro likvidaci

Větší plastové díly nesou označení ve shodě s ISO/DIS 11469 pro šetrné nakládání k životnímu prostředí.

## Technická data

Napájení (G, G0)	Jmenovité napětí	AC 24 V $\pm 20\%$
	Bezpečné malé napětí / ochrana pro malé napětí (SELV / PELV)	dle HD 384
	Požadavky na externí bezpečně izolovaný transformátor (100 % zátěž, max. 320 VA)	dle EN 60 742 / EN 61 558-2-6
Provozní data	Frekvence	50/60 Hz
	Příkon (včetně modulů)	12 VA
	Jištění původních vodičů	max.10 A
Analógové vstupy X1...X6	Záloha hodin	
	Typicky	48 h
	Minimálně	12 h
	Čidla	
	Pasivní	1 nebo 2 LG-Ni 1000, T1, Pt 1000, NTC 575
	Aktivní	DC 0...10 V
	Zdroje signálů	
	Pasivní	0...2500 $\Omega$
	Aktivní	DC 0...10 V
Digitální vstupy X1...X6	Citlivost kontaktu	
	Napětí	DC 15 V
	Proud	5 mA
	Požadavky na stavové a impulsní kontakty	
	Propojení signálu	bezpotenciálové
	Typ kontaktu	trvalé nebo impulsní kontakty
	Izolační pevnost proti napájecímu napětí	AC 3750 V dle EN 60730
	Trvalý odpor	
	Sepnutý kontakt	max. 200 $\Omega$
	Otevřený kontakt	min. 50 k $\Omega$
Spojitý výstup Y1, Y2	Výstupní napětí	DC 0...10 V
	Výstupní proud	$\pm 1$ mA

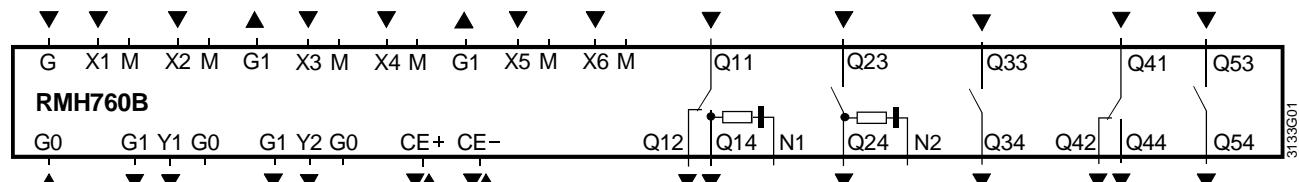


**Spínací výstupy**  
Q1x...Q5x

	<b>Max. zátěž</b>	<b>trvalý zkrat</b>
Jištění přívodních vodičů		
Tavná pojistka (pomalá)	max. 10 A	
Jistič	max. 13 A	
Charakteristika	B, C, D dle EN 60898	
Délka kabelů	max. 300 m	
Kontakty relé		
Spínací napětí	max. AC 250 V / min. AC 19 V	
AC proud	max. 4 A odpor., 3 A ind. ( $\cos \varphi = 0.6$ )	
Při 250 V	min. 5 mA	
Při 19 V	min. 20 mA	
Spínací proud	max. 10 A (1 s)	
Životnost při AC 250 V	Garantované hodnoty:	
0.1 A (odpor.)	$2 \times 10^7$ spínacích cyklů	
NO kontakt při 0.5 A (odpor.)	$4 \times 10^6$ spínacích cyklů	
Přepínací kontakt při 0.5 A (odpor.)	$2 \times 10^6$ spínacích cyklů	
NO kontakt při 4 A (odpor.)	$3 \times 10^5$ spínacích cyklů	
Přepínací kontakt při 4 A (odpor.)	$1 \times 10^5$ spínacích cyklů	
Redukční faktor při ind. ( $\cos \varphi = 0.6$ )	0.85	
Izolační pevnost		
mezi kontakty relé a elektronikou		
(zesílená izolace)	AC 3 750 V dle EN 60 730-1	
mezi sousedními kontakty relé		
(provozní izolace) Q1 $\leftrightarrow$ Q2; Q3 $\leftrightarrow$ Q4 $\leftrightarrow$ Q5	AC 1250 V dle EN 60 730-1	
mezi skupinami relé (zesílená izolace) (Q1, Q2) $\leftrightarrow$ (Q3, Q4) $\leftrightarrow$ (Q5)	AC 3750 V dle EN 60 730-1	
<b>Napájení externích zařízení</b>		
<b>G1</b>		
Napětí	AC 24 V	
Proud	max. 4 A	
<b>Rozhraní</b>		
Komunikace Konnex		
Typ rozhraní	Konnex TP1	
Číslo zatižení sběrnice	2.5	
Napájení sběrnice (decentralizované může být vypnuto)	25 mA	
Délka výpadku nebo zkratu dle		
EN 50 090-2-2	100 ms s jedním rozšiřujícím modulem	
Rozšíření komunikace		
Specifikace konektoru	4 kontakty SELV / PELV	
Počet připojovacích cyklů	max. 10	
Připojení pro servisní konektor	RJ45	
<b>Přípustné délky kabelů</b>		
Pro pasivní měřící signály a signál polohy*		
LG-Ni 1000	max. 300 m	
0...1000 $\Omega$	max. 300 m	
1000...1235 $\Omega$	max. 300 m	
Citlivost kontaktu	max. 300 m	
Pro měřící a řídící signály DC 0...10 V	více v katalogových listech zařízení poskytující signál	
Pro komunikaci Konnex	max. 700 m	
Typ kabelu	2-žilový bez stínění, twistovaný pár	
* Chyby v měření mohou být korigovány v menu "Nastavení > Vstupy"		
<b>Elektrické připojení</b>		
Připojovací svorky	Nástrčné svorky	
Drát	$\varnothing$ 0.6 mm ....2.5 mm $^2$	
Lanko bez trubičky	$\varnothing$ 0.6 mm ....2.5 mm $^2$	
Lanko s trubičkou	$\varnothing$ 0.6 mm ....1,5 mm $^2$	
Připojení komunikace Konnex	vodiče nesmí být zaměněny	
<b>Stupeň ochrany</b>		
Stupeň krytí dle IEC 60 529	IP20 (po montáži)	
Třída izolace dle EN 60 730	přístroj je navržen pro použití v zařízeních třídy II	
<b>Podmínky prostředí</b>		
Provoz	dle IEC 60 721-3-3	
Klimatické podmínky	třída 3K5	

	Teplota (krytu s elektronikou)	0...50 °C
	Vlhkost	5...95 % r.v. (bez kondenzace)
	Mechanické podmínky	třída 3M2
	Transport	dle IEC 60 721-3-2
	Klimatické podmínky	třída 2K3
	Teplota	-25...+70 °C
	Vlhkost	<95 % r.v.
	Mechanické podmínky	třída 2M2
<b>Klasifikace dle EN 60 730</b>	Druh provozu, automatické řízení	typ 1B
	Stupeň kontaminace, okolí regulátoru	2
	Softwarová třída	A
	Jmenovité rázové napětí	4000 V
	Teplota pro zkoušku tvrdosti dle Brinella	125 °C
<b>Materiály a barvy</b>	Svorkovnice	polykarbonát, RAL 7035 (světle šedá)
	Regulátor	polykarbonát, RAL 7035 (světle šedá)
	Obal	Vlnitá lepenka
<b>Standardy</b>	Bezpečnost výrobku	
	Automatický elektronický regulátor pro domácnosti a po-dobné použití	EN 60 730-1
	Speciální požadavky pro regulátory energie	EN 60 730-2-11
	Home and Building Electronic System (HBES)	EN 50 090-2-2
	Elektromagnetická kompatibilita	
	Odolnost (průmyslový sektor)	EN 61 000-6-2
	Vyzařování (domácí sektor, lehký průmysl)	EN 61 000-6-3
	Home and Building Electronic System (HBES)	EN 50 090-2-2
	<b>CE</b> shoda s	
	EMC předpisy	89/336/EEC
	Předpisy o nízkém napětí	73/23/EEC
	<b>CB</b> shoda s	
	Rakouské EMC soustavy	Radiová komunikace Act 1992
	Standardy pro interferenci radiového záření	AS/NZS 3548
<b>Váha</b>	Bez obalu	0,490 kg

### Připojovací svorky



CE+	Konnex komunikační linka, plus
CE-	Konnex komunikační linka, minus
G, G0	Napájecí napětí AC 24 V
G0	Měřicí nula pro signálové výstupy
G1	Výstupní napětí AC 24 V pro napájení externích aktivních čidel, zdrojů signálu a ukazatelů
M	Měřicí nula pro signálové vstupy
N1, N2	Odrůšovací členy pro 3-bodové pohony
Q1..., Q4...	Bezpotenciálové výstupy relé (přepínací kontakty) pro AC 24...230 V
Q2..., Q3..., Q5...	Bezpotenciálové výstupy relé (NO kontakty) pro AC 24...230 V
X1...X6	Univerzální vstupy pro LG-Ni 1000, 2x LG-Ni 1000 (průměrování), T1, Pt 1000, DC 0...10 V, 0...1000 Ω (zád. hodnota), 1000...1175 Ω (rel. žád. hodnota), snímání kontaktu (bezpotenciálové)
Y1, Y2	Regulační nebo stavové výstupy DC 0...10 V

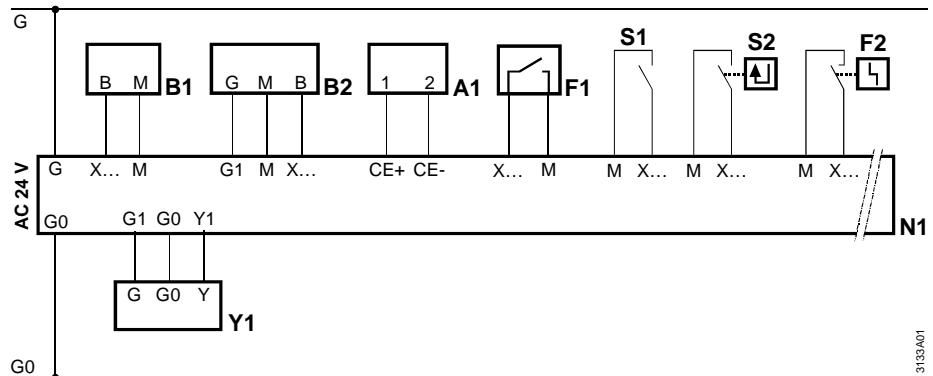
### Poznámky

- Na každou svorku (nástrčné svorkovnice) může být připojen pouze jeden drát nebo lanko.
- Dvojitě svorky jsou propojeny interně

- Pro 3-bodové řízení pohonů na napětí AC 230 V je nutné aktivovat odrušovací členy. Z tohoto důvodu je nutné připojit svorku N1 na nulový vodič a provést propojení mezi svorkami N1 a N2

### Příklady zapojení

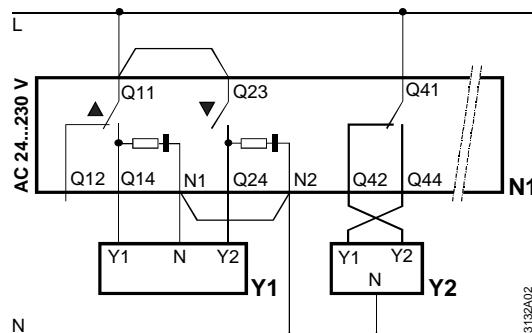
#### Připojení na straně nízkého napětí



3133A01

- A1 Přístroj Konnex  
 B1 Pasivní čidlo (zdroj signálu)  
 B2 Aktivní čidlo (zdroj signálu)  
 F1 Kontakt poruchy (např. termostat)  
 F2 Kontakt poruchy (např. tlakový spínač) na hořáku  
 N1 Regulátor vytápění RMH760B  
 S1 Ruční spínač, servisní spínač, atd.  
 S2 Provozní signál (např. z hořáku nebo z uzavíracího ventilu)  
 Y1 Pohon s řídícím signálem DC 0...10V

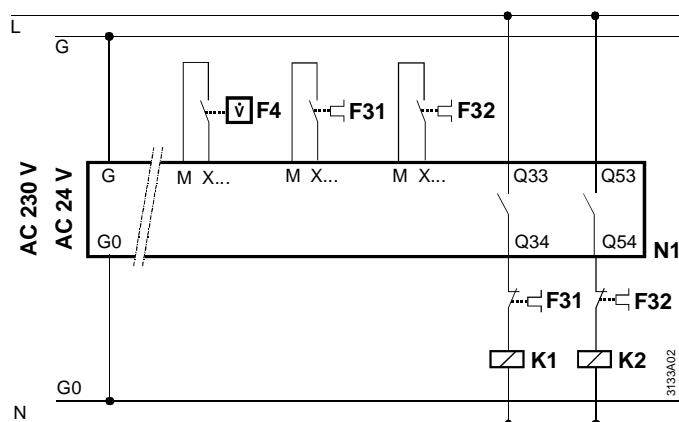
#### Připojení 3-bodových pohonů



3132A02

- N1 Regulátor vytápění RMH760B  
 Y1 3-bodový pohon pro směšovací klapku  
 Y2 3-bodový pohon pro uzavírací ventil

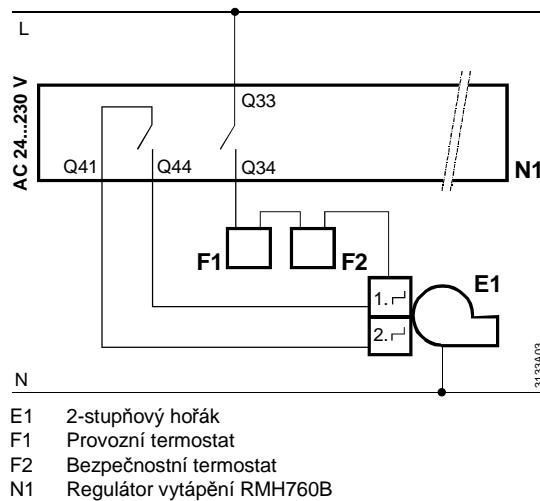
#### Připojení 1 dvojitého čerpadla nebo 2 jednoduchých čerpadel



3133A02

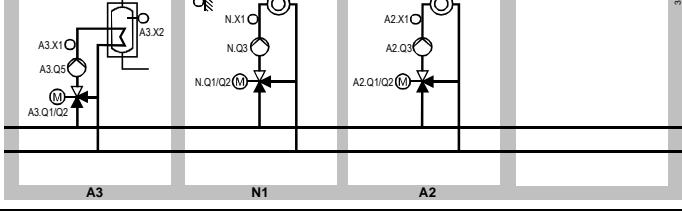
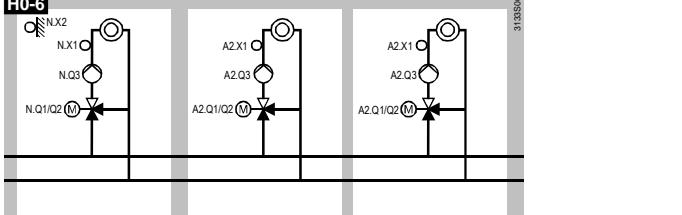
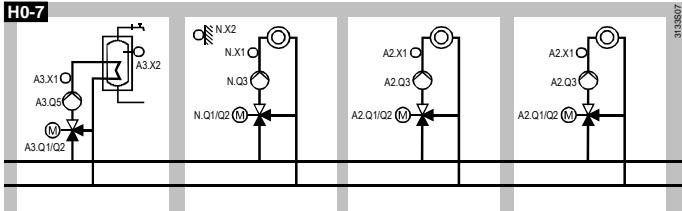
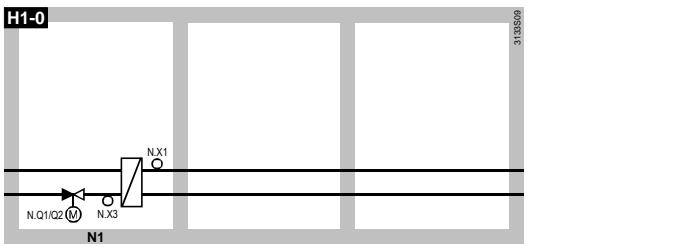
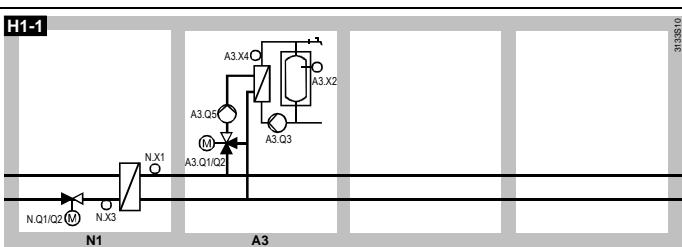
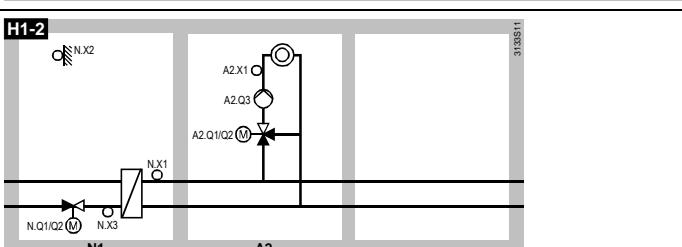
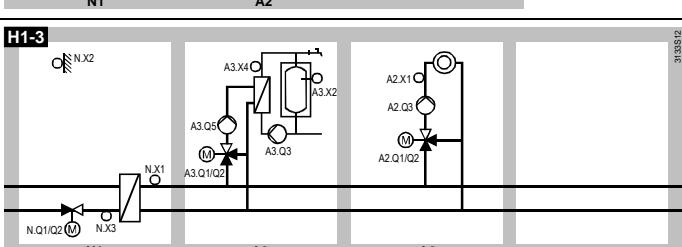
- F3... Kontakt přetížení  
 F4 Průtokový spínač  
 K1 Stykač pro čerpadlo  
 K2 Stykač pro čerpadlo  
 N1 Regulátor vytápění RMH760B

**Připojení bezpečnostní smyčky pro 2-stupňový hořák**



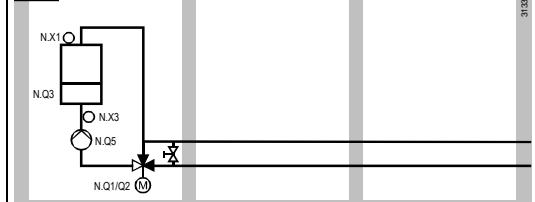
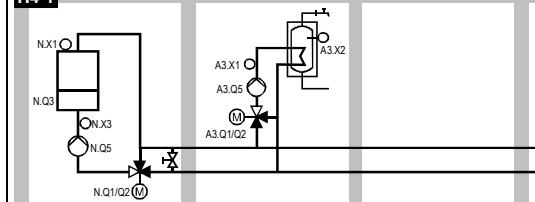
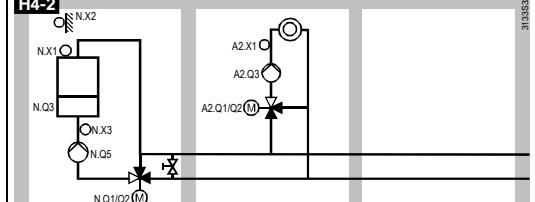
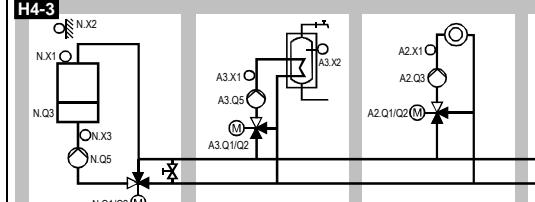
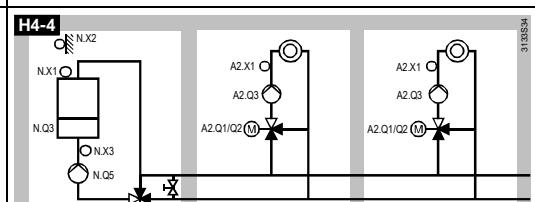
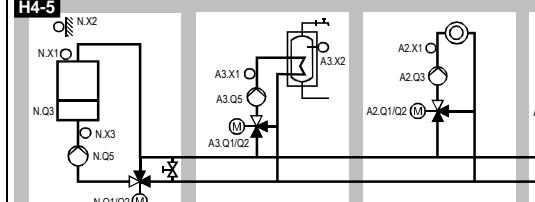
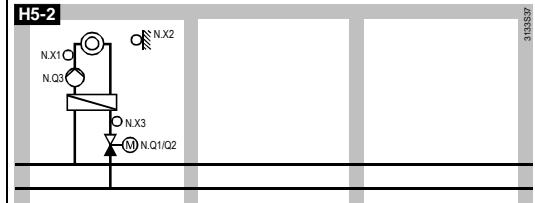
**Typy zařízení**

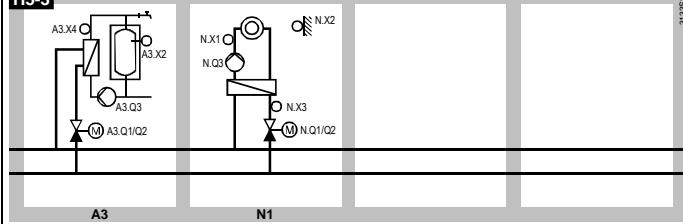
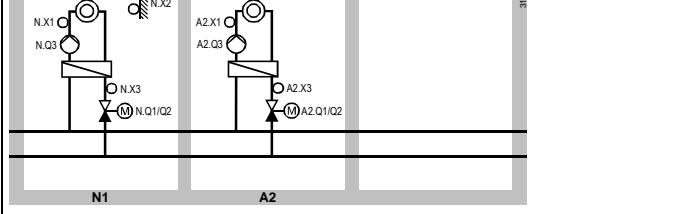
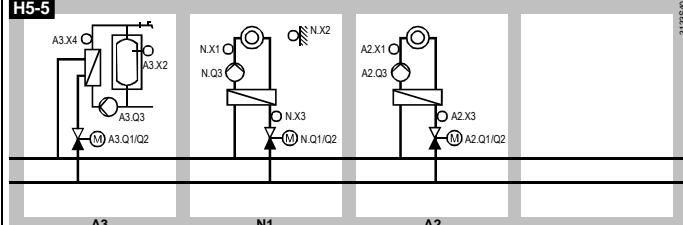
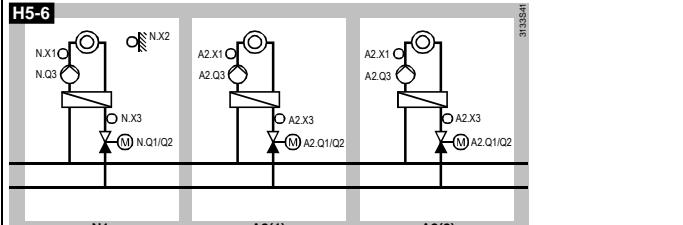
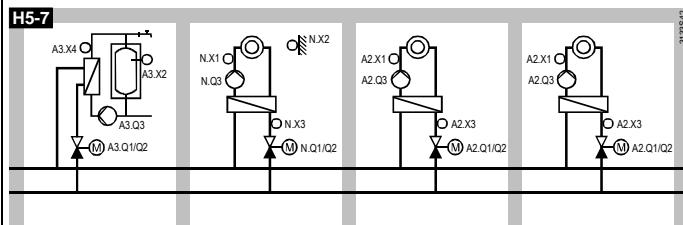
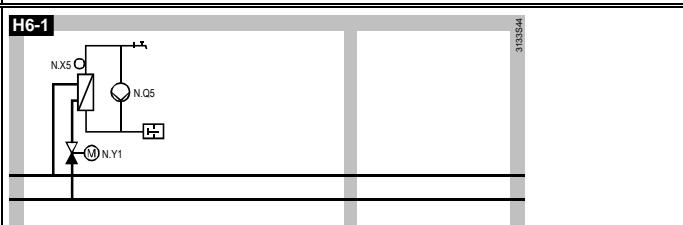
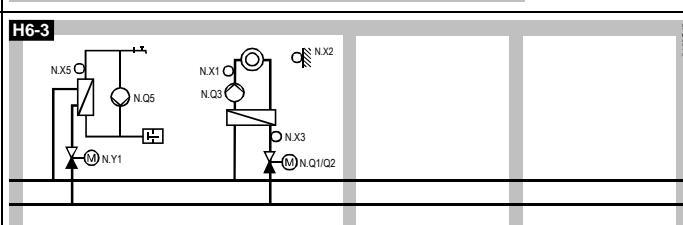
Typ zařízení	Popis	Technologické schéma
<b>H0-1</b>	<b>N1:</b> Příprava TV se směšovacím ventilem a nabíjecím čerpadlem, připojená přímo k neřízenému zdroji (varianta TV 2)	<b>H0-1</b>  <b>N1</b> 3133B/01
<b>H0-2</b>	<b>N1:</b> Ekvitermní topný okruh se směšovacím ventilem a oběhovým čerpadlem, připojený přímo k neřízenému zdroji	<b>H0-2</b>  <b>N1</b> 3133B/02
<b>H0-3</b>	<b>A3:</b> Příprava TV (TV 2) <b>N1:</b> Topný okruh	<b>H0-3</b>  <b>A3</b> <b>N1</b> 3133B/03
<b>H0-4</b>	<b>N1:</b> Topný okruh <b>A2:</b> Topný okruh	<b>H0-4</b>  <b>N1</b> <b>A2</b> 3133B/04

Typ zařízení	Popis	Technologické schéma
<b>H0-5</b>	<b>A3:</b> Příprava TV (TV 2) <b>N1:</b> Topný okruh <b>A2:</b> Topný okruh	 A3 N1 A2
<b>H0-6</b>	<b>N1:</b> Topný okruh <b>A2(1):</b> Topný okruh <b>A2(1):</b> Topný okruh	 N1 A2(1) A2(2)
<b>H0-7</b>	<b>A3:</b> Příprava TV (TV 2) <b>N1:</b> Topný okruh <b>A2(1):</b> Topný okruh <b>A2(2):</b> Topný okruh	 A3 N1 A2(1) A2(2)
<b>H1-0</b>	<b>N1:</b> Hlavní regulátor (připojení dálkového vytápění s výměníkem tepla), řízení teploty náběhu sekundáru s přímým ventilem na zpátečce primáru, dodávka tepla pro interní a externí spotřebiče	 N1
<b>H1-1</b>	<b>N1:</b> Hlavní regulátor <b>A3:</b> Příprava TV, akumulační zásobník s externím výměníkem se směšovacím ventilem, s čerpadlem primáru a sekundáru (TV 4)	 N1 A3
<b>H1-2</b>	<b>N1:</b> Hlavní regulátor <b>A2:</b> Ekvitermní topný okruh se směšovacím ventilem a oběhovým čerpadlem, připojený k sekundární straně výměníku	 N1 A2
<b>H1-3</b>	<b>N1:</b> Hlavní regulátor <b>A3:</b> Příprava TV (TV 4) <b>A2:</b> Topný okruh	 N1 A3 A2

<i>Typ zařízení</i>	<i>Popis</i>	<i>Technologické schéma</i>
<b>H1-4</b>	<b>N1:</b> Hlavní regulátor <b>A2(1):</b> Topný okruh <b>A2(2):</b> Topný okruh	<b>H1-4</b> 313S13 
<b>H1-5</b>	<b>N1:</b> Hlavní regulátor <b>A3:</b> Příprava TV (TV 4) <b>A2(1):</b> Topný okruh <b>A2(2):</b> Topný okruh	<b>H1-5</b> 313S14 
<b>H2-0</b>	<b>N1:</b> Na požadavcích závislý předregulátor se směšovacím ventilem a oběhovým čerpadlem, zdroj tepla pro externí spotřebiče	<b>H2-0</b> 313S16 
<b>H2-1</b>	<b>N1:</b> Předregulátor <b>A3:</b> Příprava TV s akumulačním zásobníkem a směšovacím ventilem, s nabíjecím čerpadlem (TV 2)	<b>H2-1</b> 313S17 
<b>H2-2</b>	<b>N1:</b> Předregulátor <b>A2:</b> Ekvitermní topný okruh se směšovacím ventilem a oběhovým čerpadlem	<b>H2-2</b> 313S18 
<b>H2-3</b>	<b>N1:</b> Předregulátor <b>A3:</b> Příprava TV (TV 2) <b>A2:</b> Topný okruh	<b>H2-3</b> 313S19 
<b>H2-4</b>	<b>N1:</b> Předregulátor <b>A2(1):</b> Topný okruh <b>A2(2):</b> Topný okruh	<b>H2-4</b> 313S20 

Typ zařízení	Popis	Technologické schema
<b>H2-5</b>	<p><b>N1:</b> Předregulátor</p> <p><b>A3:</b> Příprava TV (TV 2)</p> <p><b>A2(1):</b> Topný okruh</p> <p><b>A2(2):</b> Topný okruh</p>	
<b>H3-0</b>	<p><b>N1:</b> Řízení teploty kotle s jednostupňovým hořákem a čerpadlem kotle</p>	
<b>H3-1</b>	<p><b>N1:</b> Řízení teploty kotle</p> <p><b>A3:</b> Příprava TV s akumulačním zásobníkem a směšovacím ventilem, s nabíjecím čerpadlem (TV 2)</p>	
<b>H3-2</b>	<p><b>N1:</b> Řízení teploty kotle</p> <p><b>A2:</b> Ekvitermní topný okruh se směšovacím ventilem a oběhovým čerpadlem</p>	
<b>H3-3</b>	<p><b>N1:</b> Řízení teploty kotle</p> <p><b>A3:</b> Příprava TV (TV 2)</p> <p><b>A2:</b> Topný okruh</p>	
<b>H3-4</b>	<p><b>N1:</b> Řízení teploty kotle</p> <p><b>A2(1):</b> Topný okruh</p> <p><b>A2(2):</b> Topný okruh</p>	
<b>H3-5</b>	<p><b>N1:</b> Řízení teploty kotle</p> <p><b>A3:</b> Příprava TV (TV 2)</p> <p><b>A2(1):</b> Topný okruh</p> <p><b>A2(2):</b> Topný okruh</p>	

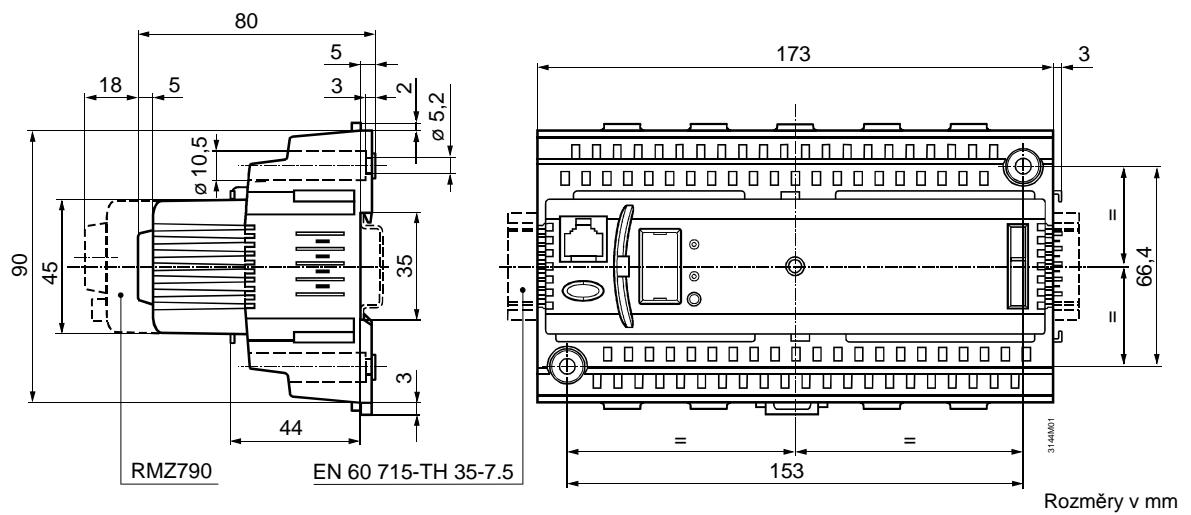
Typ zařízení	Popis	Technologické schéma
<b>H4-0</b>	<b>N1:</b> Řízení teploty kotle s 1-stupňovým hořákem, udržování teploty zpátečky kotel se směšovacím ventilem	<b>H4-0</b>  3133S0
<b>H4-1</b>	<b>N1:</b> Řízení teploty kotle <b>A3:</b> Příprava TV s akumulačním zásobníkem a směšovacím ventilem, s nabíjecím čerpadlem (TV 2)	<b>H4-1</b>  3133S1
<b>H4-2</b>	<b>N1:</b> Řízení teploty kotle <b>A2:</b> Ekvitermní topný okruh se směšovacím ventilem a oběhovým čerpadlem	<b>H4-2</b>  3133S2
<b>H4-3</b>	<b>N1:</b> Řízení teploty kotle <b>A3:</b> Příprava TV (TV 2) <b>A2:</b> Topný okruh	<b>H4-3</b>  3133S3
<b>H4-4</b>	<b>N1:</b> Řízení teploty kotle <b>A2(1):</b> Topný okruh <b>A2(2):</b> Topný okruh	<b>H4-4</b>  3133S4
<b>H4-5</b>	<b>N1:</b> Řízení teploty kotle <b>A3:</b> Příprava TV (TV 2) <b>A2(1):</b> Topný okruh <b>A2(2):</b> Topný okruh	<b>H4-5</b>  3133S5
<b>H5-2</b>	<b>N1:</b> Řízení ekvitermního topného okruhu připojeného k neřízenému zdroji, s přímým ventilem na zpátečce primáru	<b>H5-2</b>  3133S6

Typ zařízení	Popis	Technologické schéma
<b>H5-3</b>	<b>A3:</b> Příprava TV s akumulačním zásobníkem z výměníku tepla připojeného k neřízenému zdroji (TV 3) <b>N1:</b> Topný okruh	 <p style="text-align: right;">3133538</p>
<b>H5-4</b>	<b>N1:</b> Topný okruh <b>A2:</b> Topný okruh	 <p style="text-align: right;">3133539</p>
<b>H5-5</b>	<b>A3:</b> Příprava TV (TV 3) <b>N1:</b> Topný okruh <b>A2:</b> Topný okruh	 <p style="text-align: right;">3133540</p>
<b>H5-6</b>	<b>N1:</b> Topný okruh <b>A2(1):</b> Topný okruh <b>A2(2):</b> Topný okruh	 <p style="text-align: right;">3133541</p>
<b>H5-7</b>	<b>A3:</b> Příprava TV (TV 3) <b>N1:</b> Topný okruh <b>A2(1):</b> Topné okruhy <b>A2(2):</b> Topné okruhy	 <p style="text-align: right;">3133542</p>
<b>H6-1</b>	<b>N1:</b> Průtoková příprava TV z výměníku tepla připojeného k neřízenému zdroji, s cirkulačním čerpadlem (TV 6)	 <p style="text-align: right;">3133543</p>
<b>H6-3</b>	<b>N1:</b> Příprava TV (TV 6) a řízení ekvitermního topného okruhu z výměníků tepla, s přímým ventilem na zpátečce primáru	 <p style="text-align: right;">3133545</p>

<i>Typ zařízení</i>	<i>Popis</i>	<i>Technologické schéma</i>
<b>H6-5</b>	<b>N1:</b> Příprava TV a topný okruh <b>A2:</b> Topný okruh	<b>H6-5</b>  313S46
<b>H6-7</b>	<b>N1:</b> Příprava TV (TV 6) a topný okruh Topný okruh <b>A2(1):</b> Topný okruh <b>A2(2):</b>	<b>H6-7</b>  313S47

- N. Připojovací svorky regulátoru N1, RMH760B  
 A2. Připojovací svorky modulu topného okruhu RMZ782B  
 Připojovací svorky prvního modulu topného okruhu RMZ782B, pokud jsou připojeny dva moduly topních okruhů  
 A2(1) Připojovací svorky druhého modulu topného okruhu RMZ782B, pokud jsou připojeny dva moduly topních okruhů  
 A2(2) Připojovací svorky modulu TV RMZ783B  
 A3. Připojovací svorky modulu TV RMZ783B  
 Q1 Svorky relé, složené z Q11, Q12 a Q14 (např. pohon)  
 Q2 Svorky relé, složené z Q23 a Q24 (např. pohon)  
 Q3 Svorky relé, složené z Q33 a Q34 (např. čerpadlo topného okruhu)  
 Q4 Svorky relé, složené z Q41, Q42 a Q44 (např. nabíjecí čerpadlo zásobníku)  
 Q5 Svorky relé, složené z Q53 a Q54 (např. čerpadlo kotle)  
 X1 Konfigurovatelný vstup pro hlavní řídící veličinu (např. teplota náběhu)  
 X2 Konfigurovatelný vstup pro pomocnou řídící veličinu (např. venkovní teplota)  
 X3 Konfigurovatelný vstup pro doplňkovou řídící veličinu (např. teplota zpátečky)  
 Konfigurovatelný vstup pro doplňkovou řídící veličinu (např. teplota náběhu zásobníku na sekundární straně)  
 X4 Konfigurovatelný vstup pro doplňkovou řídící veličinu (např. teplota náběhu zásobníku na sekundární straně)

## Rozměry



Rozměry v mm